

## Устройство I-BLOCK EVO

### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Современная и инновационная продукция компании С.А.М.Р. отвечает всем основным потребностям при работе высоте. Всё оборудование разработано, испытано, изготовлено и сертифицировано в соответствии с системами качества, обеспечивающими максимальную безопасность. Эта инструкция проинформирует вас о правильном использовании изделия в течение всего срока его службы. **Ознакомьтесь, поймите и сохраните данное руководство.** Если вы потеряли инструкцию, вы можете скачать ее с веб-сайта [www.camp-russia.ru](http://www.camp-russia.ru). При розничной продаже поставщик должен предоставить инструкцию по эксплуатации на языке страны, в которой продукт будет использоваться.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

Данное оборудование должно использоваться только обученными и компетентными лицами. В противном случае пользователь должен находиться под непосредственным контролем квалифицированного и компетентного лица. Эта инструкция не может заменить специального обучения, она не научит вас методам работы на высоте: вы должны получить квалифицированное обучение перед использованием этого продукта. Альпинизм и любые подобные виды деятельности, связанные с использованием данного оборудования потенциально опасны. Последствиями неправильного выбора, неправильного использования или плохого обслуживания оборудования могут стать повреждения, серьезные травмы или смерть. Пользователь должен иметь соответствующий медицинский допуск для работы на высоте. И обладать достаточной физической подготовленностью, чтобы контролировать свою собственную безопасность и возможные аварийные ситуации при работе. При использовании страховочного (предотвращающего и останавливающего падение) оборудования, всегда нужно контролировать положение анкерного устройства или анкерной точки, чтобы свести к минимуму вероятность падения и/или потенциальную высоту падения. Контролируйте безопасное расстояние под рабочим местом пользователя перед каждым использованием оборудования, чтобы в случае падения, не допустить контакта его с рабочей поверхностью или любым другим препятствием.

Всё оборудование необходимо использовать только в соответствии с инструкциями производителя.

Страховочная обвязка (привязь) (ГОСТ Р ЕН 361) является единственно допустимым средством удержания тела в страховочной системе (ГОСТ Р ЕН 363). Она может быть использована в сочетании с различными компонентами, описанными в инструкции и соответствующими стандартам EN (ГОСТ Р ЕН СИЗ от падения с высоты), учитывая индивидуальные ограничения каждого отдельного элемента оборудования.

Эта брошюра описывает примеры неправильного использования данного изделия. Невозможно показать или представить все варианты неправильного использования, поэтому это оборудование следует использовать только так, как указано изготовителем в данной инструкции. Если возможно, это изделие следует закрепить за отдельным пользователем как личное средство защиты.

### **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

*Очистка текстильных и пластиковых деталей:* промыть в чистой воде с нейтральным моющим средством (макс. температура воды 30°C) и высушить естественным путем, вдали от прямых источников тепла. *Очистка металлических частей:* прополоскать в чистой воде, а затем высушить. *Температура:* Всегда храните, перевозите и используйте этот продукт при температуре ниже 80°C, чтобы не снизить его прочностные характеристики. *Химическое воздействие:* немедленно выведите продукт из эксплуатации, если он вступил в контакт с химическими веществами /реагентами, растворителями или топливом, которые могли повлиять на его эксплуатационные качества.

### **ХРАНЕНИЕ**

Хранить оборудование следует неупакованным (в расправленном виде) в прохладном, сухом, темном месте; вдали от прямых солнечных лучей, источников тепла, высокой влажности, острых предметов и неблагоприятных веществ; а также других возможных причин повреждения.

### **ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

Компания С.А.М.Р. спра или дистрибьютор не несет никакой ответственности за повреждения, травмы или смерть пользователя в результате неправильного использования или изменений (самостоятельной модификации) продукции компании CAMP Safety. Пользователь в любом случае несет самостоятельную ответственность за то, что он правильно понял и безопасно использует любое оборудование компании CAMP, только для целей, для которых оно предназначено, и что он применяет все надлежащие меры безопасности при работе на высоте. Перед использованием оборудования необходимо разработать технологию проведения спасательных работ на случай чрезвычайной ситуации и подготовить всё необходимое для их реализации. Вы самостоятельно несете ответственность за свои действия, решения и их последствия. Если вы не в состоянии или находитесь не на соответствующей должности чтобы принять на себя эту ответственность, не используйте данное оборудованное.

### **3 ГОДА ГАРАНТИИ**

Этот продукт имеет гарантию от любого промышленного брака или дефекта материала в течение 3 лет. Гарантия не распространяется на: нормальный рабочий износ; модификации или изменения; неправильное хранение; использование не по назначению; коррозию; повреждения в результате несчастных случаев (аварии) или небрежного отношения.

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

### **ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

#### Использование

#### **Рисунок 1: УСТАНОВКА НА ВЕРЕВКУ**

Спусковое устройство может быть закреплено как на страховочной привязи в соответствии со стандартами EN 361, EN 813, EN 12277 (ГОСТ Р ЕН 361, 813)(рис.4/А – пользователь движется вместе с устройством вдоль по веревке), так и на анкерной точке (рис.4/С – веревка проходит через неподвижно закрепленное устройство). Для закрепления устройства возьмите в руки петлю веревки (рис.1/В). Рукоятка устройства должна быть отведена в крайнее положение, а блокирующий эксцентрик отогнут наружу. Проденьте веревку через корпус между точкой закрепления устройства и блокирующим эксцентриком (рис.1/А). Следует убедиться, что рабочий конец веревки (нагрузочный) выходит со стороны эксцентрика, а свободный конец со стороны карабина. Теперь проденьте петлю через верхнюю часть устройства и накиньте на блокирующий эксцентрик. Закройте подвижный эксцентрик обратно, чтобы веревка оказалась зажата в устройстве. Если веревка заправлена неправильно, устройство работать не будет.

#### **Рисунок 3: ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ**

Перед каждым использованием следует проводить проверку работоспособности устройства, нагрузив его весом собственного тела в безопасных условиях. Дополнительно необходимо удостовериться в безопасности всей страховочной цепи: адекватная прочность анкерных точек (по стандартам EN 795 или ГОСТ Р ЕН 795) и их правильное расположение (выше), способность выдержать рывок в случае срыва, предотвращение возможности эффекта маятника, правильное положение веревки – защита от острых кромок, организация подстраховочных систем, наличие узла на концах веревок. Любая нагрузка, превышающая рабочую, или динамический рывок могут повредить веревку.

#### **Рисунок 4: СПУСК**

После того, как система нагружена, пользователь должен держать свободный конец веревки одной рукой (приблизительно на расстоянии 0,5 м ниже устройства), а другой рукой плавно прижимать регулирующий спуск рычаг к корпусу устройства (рис. 4/А). Эти действия разблокируют зажим и позволят осуществлять контролируемый спуск. Максимальная разрешенная скорость спуска составляет 2 м/с. Если пользователь слишком сильно надавит на рычаг, сработает защитная блокировка и спусковое устройство полностью остановится (рис.4/В). В случае, если пользователь полностью

отпустит рукоятку, спуск также полностью остановится автоматически (рис.2/A). Для спуска грузов с закрепленной точки крепления используйте дополнительный карабин (рис.4/C). Для предотвращения неконтролируемого спуска устройство может быть полностью заблокировано путем продевания петли свободного конца веревки через карабин и накидывания этой петли на устройство (рис.4/D).

#### **Рисунок 5: АСИСТИРУЕМЫЙ СПУСК**

Этот метод допустим к применению только для спасателей, прошедших предварительную подготовку по использованию данного приема. Не допустимы нагрузки рывками. Спасатель крепит устройство на своей страховочной привязи, а пострадавшего прицепляет при помощи дополнительного стропа. Желательно использовать дополнительный карабин для увеличения трения и защитные перчатки.

**ВНИМАНИЕ:** Спуск во время спасательных операций со скоростью выше 1 м/с может привести к перегреву устройства и повредить веревку.

Основная функция устройства – спуск вдоль закрепленной веревки, а использование в качестве страховочного устройства недопустимо. Устройство всегда должно использоваться в сочетании с дополнительной страховочной линией. Тормозные свойства устройства могут существенно снизиться, если веревка мокрая, испачкана в маслах или грязи, обледенела. Спусковое устройство нельзя оставлять под нагрузкой на длительное время на одном месте (особенно на улице), т.к. это приводит к порче веревки.

#### **ПРОВЕРКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

При необходимости смазывать подвижные части смазкой на силиконовой основе.

#### **ИНСПЕКЦИЯ**

Необходимо проверять оборудование до, во время и после каждого использования. Дополнительно этот продукт должен ежегодно проверяться компетентным специалистом. Записи об этом должны фиксироваться в бланке проверки снаряжения. Убедитесь, что вся маркировка на оборудовании нанесена разборчиво и легко читается.

Оборудование должно быть списано немедленно и утилизировано если:

- Неисправность или шатание оси вращения эксцентрика;
- Трещины на металлических частях;
- Деформация металлических частей;
- Глубокая коррозия (которая не удаляется после легкой обработки мелкой наждачной бумагой);
- Заметное истирание эксцентрика в месте соприкосновения с веревкой.

Любое изделие должно быть немедленно выведено из использования, если на нем имеются дефекты, следы износа или появились сомнения в его надежности. Каждый элемент страховочной системы может быть поврежден в результате падения и подлежит обязательной проверке перед дальнейшим использованием. Не используйте снаряжение, подвергнувшееся глубоким падениям и сильным рывкам, т.к. оно могло получить невидимые повреждения.

#### **СРОК СЛУЖБЫ**

Срок службы изделия не ограничен, если оно не имеет дефектов и производилась периодическая проверка не реже 1 раза в 12 месяцев с момента первого использования с записью результатов в бланк проверки. Следующие факторы могут сократить срок службы продукта: интенсивное использование; повреждение элементов оборудования; контакт с химическими веществами, высокими температурами; сильные нагрузки и трение при использовании; истирание и трещины на корпусе; неправильное хранение, обслуживание и транспортировка. Если у вас возникло сомнение в безопасности и надежности продукта, пожалуйста, перед дальнейшим использованием, свяжитесь с CAMP или вашим дистрибьютором.

#### **ТРАНСПОРТИРОВКА**

Не подвергайте изделие негативным воздействиям и рискам, подробно описанным выше.

#### **МАРКИРОВКА ИЗДЕЛИЯ**

1. Название производителя
2. Модель
3. Артикул
4. Номер стандарта
5. Допустимый тип и диаметр веревки
6. Соответствие Европейской директиве 89/686
7. Номер организации, осуществляющей контроль за производством
8. Номер производственной партии/год изготовления
9. Серийный номер
10. Пиктограмма
11. Необходимо ознакомиться с инструкцией перед использованием

#### **СПЕЦИФИКАЦИЯ СРОКА СЛУЖБЫ**

1. Модель
2. Серийный номер
3. Номер партии/Год производства
4. Дата покупки
5. Дата первого использования
6. Пользователь
7. Комментарии
8. Инспекции каждые 12 месяцев
9. Дата
10. ОК
11. Имя/Подпись
12. Дата следующей инспекции

#### **Организация, осуществляющая контроль за производством:**

TÜV SÜD Product Service GmbH  
Ridlerstraße 65, 80339 Munich – Germany – CE 0123

#### **Лаборатория, проводившая испытания по стандартам CE:**

TÜV SÜD Product Service GmbH  
Ridlerstraße 65, 80339 Munich – Germany – CE 0123